EN388:2016+ A1:2018

Mechanical Hazards
Mechanische Gefahren
Mechanische risico's
मांत्रिक खतरे
Perigos mecânicos
Riesgos mecánicos
Mekanik Tehlikeler
خطر های مکانیکی
Risques mécaniques
Zagrożenia mechaniczne
المخاطر الميكانيكية

4 1 2 1 A

0-4	0-5	0-4	0-4	A-F	(P)
Abrasion resistance (cycles)	Blade cut resistance (factor)	Tear resistance (newton)	Puncture resistance (newton)	TDM cut resistance (ISO 13997)	Impact resistance
Schaurbe-stendigheid (cycli)	Snijweerstand (factor)	Scheurbesten-digheid (Newton)	Lekbestendigheid (Newton)	TDM snijweerstand (ISO 13997)	Impactbest-endigheid
مقاومت در برابر ساییش (چرخه)	مقاومت در برابر برش با تیغه(عامل)	مقاومت در برابر پارگی (نیوتن)	مقاومت در برابر سوراخ شدن (نیوتن)	مقاومت در برابر برش TDM(بر اساس ISO 13997)	مقاومت در برابر ضربه
Résistance à l'abrasion (cycles)	Résistance à la coupure de lame (facteur)	Résistance à la déchirure (newton)	Résistance à la perforation (newton)	Test TDM de résistance à la coupure (ISO 13997)	Résistance à l'impact
Abriebfestigkeit (Zyklen)	Klingenschnittfestigkeit (Faktor)	Reißfestigkeit (Newton)	Durchstoßfestigkeit (Newton)	TDM-Schnittfestigkeit (ISO 13997)	Schlagzähigkeit
अपघरण प्रतरोधि (साइकलि)	ब्लेड कट प्रतरोधि (फैक्टर)	टियर प्रतरोधि (नयूटन)	पंक्चर प्रतरोधि (नयूटन)	TDM कट प्रतरोधि (ISO 13997)	प्रभाव प्रतरोधि
Resistenza all'abrasione (cicli)	Resistenza al taglio con lama (fattore)	Resistenza all' usura (newton)	Resistenza alla foratura (newton)	Resistenza al taglio TDM (ISO 13997)	Resistenza all'impatto
Odporność na otarcie (cykl)	Odporność na przecięcie ostrzem (współczynnik)	Odporność na rozdarcie (Newton)	Odporność na przekłucie (Newton)	Odporność na przecięcie TDM (ISO 13997)	Odporność na uderzenie
Resistência à abrasão (ciclos)	Resistência ao corte (fator)	Resistência ao rasgamento (newton)	Resistência à perfuração (newton)	Resistência ao corte TDM (ISO 13997)	Resistência ao impacto
Resistencia a la abrasión (ciclos)	Resistencia al corte de cuchilla (factor)	Resistencia al desgarro (newton)	Resistencia a la perforación (newton)	Resistencia al corte TDM (ISO 13997)	Resistencia al impacto
Aşınma direnci (çevrimler)	Bıçak kesme direnci (faktör)	Yırtılma direnci (newton)	Delinme direnci (newton)	TDM Kesme Direnci (ISO 13997)	Darbe Direnci
(الدورات) مقاومة التآكل	(عامل) مقاومة شفرات القطع	(نيوتن) مقاومة التمزق	(نيوتن) مقاومة الثقوب	مقاومة القطع TDM (ISO 13997)	مقاومة للصدمات (ك.ش. ن)

Test results are taken from the palm area of the gloves, with the exception of impact resistance which may be taken from the back of the hand.Impact Protection applies to knuckles and back of hand • WARNING - Impact protection does not apply to fingers

Testresultaten werden afgenomen op de palmzone van de handschoenen, met uitzondering van impactweerstand, dat mogelijk opde achterkant van de hand werd getest • Impactbescherming geldt voor knokkels en de achterkant van de hand • WAARSCHUWING - Impactbescherming geldt niet voor vingers

نتایج از قسمت کف دستکش گرفته می‌شود، به استثنای مقاومت در برابر ضربه که ممکن است از پشت دست گرفته شود. محافظت از ضربه بر روی بند انگشت و پشت دست اعمال می‌شود. هشدار - محافظت از ضربه بر روی انگشتان اعمال نمی‌شود

Des résultats sont pris sur la paume du gant, à l'exception de la résistance aux chocs qui peut être prise sur le dos de la main. La protection contre les impacts s'applique aux jointures et au dos de la main • AVERTISSEMENT – La protection contre les impacts ne s'applique pas aux doigts

Die Testergebnisse stammen von der Handfläche der Handschuhe, mit Ausnahme der Schlagzähigkeitspüfung • Diese Ergebnisse stammen vom Handrücken. Aufprallschutz gilt für die Fingergelenke und den Handrücken • ACHTUNG: Aufprallschutz gilt nicht für die Finger

परीक्षण परिणाम, परन्तु प्रभाव के उस प्रतरोधि के संबंध में, जो कि हाथ के पीछे भाग से लिया जा सकता है। परिणाम संरक्षण उंगली की गांठों और हाथ के पीछे भाग पर लागू होते हैं। चेतावनी – प्रभाव संरक्षण उंगलियों पर लागू नहीं होता।

I risultati del test si riferiscono all'area del palmo dei guanti, con l'eccezione della prova di resistenza all'impatto che potrebbe essere eseguita sul dorso della mano • La protezione dall'impatto si applica alle nocche e al dorso della mano • ATTENZIONE – La protezione dall'impatto non si applica alle dita

Wyniki pochodzą z testów przeprowadzanych na powierzchni chwytnej rękawicy, wyjątkiem są próby odporności na uderzenia, które mogą być przeprowadzane na grzbiecie rękawicy • Ochrona przed uderzeniem dotyczy knykci oraz wierzchu dłoni • OSTRZEŻENIE – Ochrona przed uderzeniem nie dotyczy palców

Os resultados dos testes são retirados da área da palma das luvas, com a exceção da resistência ao impacto, que pode ser retirada das costas da mão • A proteção contra impacto aplica-se aos nós dos dedos e às costas da mão • AVISO - A proteção contra impacto não se aplica aos dedos

Los resultados se obtienen de la zona de la palma de los guantes, con la excepción de la resistencia al impacto, que se obtiene del dorso de la mano • La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano • ADVERTENCIA – La protección contra impactos no se aplica a los dedos

Test sonuçları, elin arka kısmından da alınabilen darbe direnci dışında eldivenlerin avuç içi kısmından elde edilmiştir • Parmak eklemlerinde ve elin arka kısmında Darbelere Karşı Koruma mevcuttur • UYARI - Parmaklarda darbelere karşı koruma mevcut değildir

تؤخذ نتائج الاختبار من منطقة راحة اليد في القفازات، مع استثناء نتيجة مقاومة الصدمات التي يُمكن أخذها من منطقة ظهر اليد. تنطبق حماية الحماية من الصدمات على منطقة مفاصل وظهر اليد. تحذير - لا تنطبق حماية الصدمة على منطقة الأصابع.

X = test not performed	X = Test non effectué	X = test non eseguito	X = prueba no realizada
X = test niet uitgevoerd	X = Test nicht durchgeführt	X = test nie został wykonany	X = Test yapılmadı
X= تست انجام نشده است	X= परीक्षण नहीं किया	X = teste não realizado	X= الاختبار لم يتم

EN ISO 374-5:2016

Protection against Micro-Organisms
Bescherming tegen micro-organismen
محافظت در برابر میکروارگانیزم‌ها
Protection contre les micro-organismes
Schutz gegen Mikroorganismen
सूक्ष्म जीवों के वरुद्ध सुरक्षा
Protezione contro i micro-organismi
Ochrona przed mikroorganizmami
Proteção contra micro-organismos
Protección contra microorganismos
Mikroorganizmalara Karşı Koruma

Protection against bacteria and fungi: Pass. Protection against viruses: Not tested. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.
Bescherming tegen bacteriën en schimmels: geslaagd. Bescherming tegen virussen: niet getest. De penetratieweerstand werd beoordeeld onder laboratoriumomstandigheden en houdt uitsluitend verband met het geteste specimen.
حفاظت در برابر ویروس ها: تست نشده است حفاظت در برابر باکتری ها و قارچ ها: گذشت مقاومت در برابر نفوذ در شرایط آزمایشگاهی اندازه‌گیری شده است و فقط به نمونه آزمایش شده مربوط می‌شود.
Protection contre les bactéries et les champignons: Passé. Protection contre les virus: non testé. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé.
Schutz vor Bakterien und Pilzen: Bestanden. Schutz vor Viren: Nicht getestet. Die DurchstoßfestigkeIt wurde unter Laborbedingungen getestet und bezieht sich ausschließlich auf das Prüfmuster.
बैक्टीरिया और कवक के खिलाफ संरक्षण: पारित किया गया. वायरस से सुरक्षा: परीक्षण नहीं किया गया. प्रवेश के प्रतरोधि का परयोगशाला की परिस्थितियों में आकलन किया गया है और यह केवल परीक्षण किए गए नमूने से संबंधित है
Protezione contro batteri e funghi: superato. Protezione contro i virus: non testato. La resistenza alla penetrazione è stata misurata in condizioni di laboratorio e si riferisce al campione di prova.
Ochrona przed bakteriami i grzybami: przeszła. Ochrona przed wirusami: Nie przetestowane. Odporność na penetrację została oceniona w warunkach laboratoryjnych i odnosi się wyłącznie do badanej próbki
Proteção contra bactérias e fungos: Passou. Proteção contra vírus: nao testado. A resistência de penetração foi avaliada sob condições laboratoriais e diz respeito apenas à amostra de teste.
Protección contra bacterias y hongos: Pasó. Protección contra virus: No probado. La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestra de ensayo.
Bakteri ve mantarlara karşı koruma: Geçti. Virüslere karşı koruma: Test edilmedi. Penetrasyon direnci, laboratuvar koşulları altında belirlenmiştir ve sadece test edilen numuneye aittir.
الحماية من البكتيريا والفطريات: مرت الحماية ضد الفيروسات: لم يتم اختبارها تم تقييم خاصية مقاومة الاختراق في ظروف المختبر وهي مرتبطة فقط بالعينة المختبرة

EN ISO 374-1:2016 + A1:2018/Type B

Resistance To Chemical Permeation
Weerstand tegen chemische doordringing
مقاومت در برابر نفوذ شیمیایی
Résistance à la perméation chimique
Widerstand gegen chemische Permeation
रासायनकि पारगमन का प्रतरोधी
Resistenza alla permeazione chimica
Odporność na przenikanie chemiczne
Resistência à permeação química
Resistencia a la penetración química
Kimyasal Sızıntıya Direnç
مقاومة ضد الاختراق الكيميائي

KPT

	EN ISO 374-1:2016+ A1: 2018 TYPE B	Performance Level Achieved: Behaald prestatieniveau: سطح کارآیی به دست آمده: Niveau de performance atteint: Erzielte Leistungsstärke: प्रराप्त किया गया नष्पिादन स्तर: Livello di prestazioni raggiunto: Uzyskany poziom właściwości: Nivel de desempenho alcançado: Nivel de rendimiento alcanzado: Ulaşılan Performans Seviyesi: مستوى الأداء المحقق	EN ISO 374-1: 2016 / A1: 2018 Degradation % / Slijtage: تاکیفیک تاتفا: Dégradation: Zersetzung / अपकरण: Degrad-azione / Degradacja: Degredation / Degradación: Bozunma / الانحلال
K	Sodium hydroxide 40%	6	-12.5
P	30% Hydrogen peroxide	3	3.0
T	37% Formaldehyde	6	16.8

EN ISO 21420:2020 - Clause 5.2 Dexterity
EN ISO 21420:2020 – Clausule 5.2 Dexterität
EN ISO 21420:2020 – Cláusula 5.2 Destreza
EN ISO 21420:2020 - Article 5.2 Dexterité
EN ISO 21420:2020 - Abschnitt 5.2 Fingerbeweglichkeit
EN ISO 21420:2020 – ماده 5.2 مهارت
EN ISO 21420:2020 – Clausola 5.2 Destrezza
EN ISO 21420:2020 - Klauzula 5.2 Sprawność manualna
EN ISO 21420:2020 – Clausula 5.2 Destreza
EN ISO 21420:2020 – Madde 5.2 MaharetiEN ISO 21420: 2020 الفقرة 5.2 المهارة

Performance Level Achieved	Smallest diameter of pin that can be picked up with gloved hand 3 times/30 seconds (mm)
Behaald prestatieniveau:	De kleinste diameter van een naald die opgepikt kan worden met een gehandschoende hand 3 keer/30 seconden (mm)
سطح کارآیی به دست آمده:	کوچکترین قطر پین که می‌توان توسط دست پوشیده با دستکش برداشت (میلی‌متر) 30/3 ثانیه
Niveau de performance atteint	Diamètre de la plus petite tige pouvant être ramassé avec la main gantée 3 fois / 30 secondes (mm)
Erzielte Leistungsstärke:	Kleinster Durchmesser eines Nagels, der mit der behandschuhten Hand 3 mal/30 Sekunden (mm) aufgehoben werden kann
प्रराप्त किया गया नष्पिादन स्तर:	पिन का सबसे छोटा व्यास जिसे दस्ताने पहने हुए हाथ से 3 बार/30 सेकंड (mm) में उठाया जा सकता है
Livello di prestazioni raggiunto:	Diametro minimo del perno che può essere afferrato indossando i guanti 3 volte/30 secondi (mm)
Uzyskany poziom właściwości:	Najmniejsza średnica sworznia, jaki można podnieść w rękawicy 3 razy/30 sekund (mm)
Nivel de desempenho alcançado:	Diâmetro mais pequeno de pino que pode ser apanhado com mão em luva 3 vezes/30 segundos (mm)
Nivel de rendimiento alcanzado:	Diámetro mínimo de pasador que puede recogerse con mano enguantada 3 veces/30 segundos (mm)
Ulaşılan Performans Seviyesi:	Eldivenle elle tutulabilecek en küçük iğne çapı 3 kere/30 saniyedir (mm)
مستوى الأداء المحقق	أصغر قطر مسمار (مم) يمكن امساكه باستخدام القفاز 3 مرات في 30 دقيقة

1	11.0
2	9.5
3	8.0
4	6.5
5	5.0

This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. • The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. • It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. • When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. • Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections. • Degradation result is the effect of the given chemical on the strength of the material.

Deze informatie is geen weerspiegeling van de werkelijke duur van de bescherming op de werkplek en het verschil tussen mengsels en zuivere chemicaliën. • De chemische weerstand werd getest onder laboratoriumomstandigheden van monsters afgenomen van de palm (behalve in gevallen waar de handschoen gelijk is aan of meer bedraagt dan 400 mm - waar ook de manchet wordt getest) en houdt alleen verband met de chemische stof die wordt getest. Het kan verschillen wanneer de chemische stof wordt gebruikt in een mengsel. • Het wordt aanbevolen te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het bedoelde gebruik omdat de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van het type test, afhankelijk van de temperatuur, wrijving en slijtage. • Bij gebruik bieden de beschermende handschoenen mogelijk minder weerstand tegen de gevaarlijke stof als het gevolg van veranderingen in fysieke omstandigheden. Beweging, schuring, wrijving, slijtage veroorzaakt door het chemisch contact, etc kan de werkelijke gebruiksduur aanzienlijk inkorten. Voor corrosieve chemische stoffen kan slijtage de belangrijkste factor zijn die men moet overwegen bij de keuze van de chemisch resistente handschoenen. • Voor gebruik dient u de handschoenen te inspecteren op eventuele defecten of onvolmaaktheden. • Het slijtageresultaat is het effect van de gegeven chemische stof op de sterkte van het materiaal.

این اطلاعات مدت واقعی محافظت در محل کار و اختلاف بین ترکیبات و مواد شیمیایی خالص را نشان نمی‌دهد. • مقاومت شیمیایی در شرایط آزمایشگاهی و با استفاده از فقط نمونه‌های کف ارزیابی شده است (جز در مواردی که طول دستکش حداقل 400 میلی‌متر است، که در این صورت نیز آزمایش می‌شود) و فقط به ماده شیمیایی آزمایش شده مربوط می‌شود. اگر ماده شیمیایی در ترکیب به کار رفته باشد، نتیجه متفاوت خواهد بود • بهتر است بررسی کنید که دستکش‌برای کاربرد مورد نظر مناسب است یا خیر زیرا ممکن است شرایط محل کار ممکن است از نظر دما، سایش و افت کیفیت با آزمایش نمونه متفاوت باشد • دستکش ایمنی مستعمل به دلیل تغییر بافتن خواص فیزیکی ممکن است مقاومت کمتری در برابر مواد شیمیایی خطرناک داشته باشد. حرکت، پارگی، سایش و افت کیفیت ناشی از تماس با مواد شیمیایی ممکن است عمر مفید را به شدت کاهش دهد. برای مواد شیمیایی خورنده، افت کیفیت شاید مهمترین عاملی باشد که باید برای انتخاب دستکش مقاوم به مواد شیمیایی در نظر گرفته شد. • دستکش را پیش از مصرف برای وجود نقص یا عیب بررسی کنید • افت کیفیت ناشی از اثر مواد شیمیایی بر مقاومت ماده است

Cette information ne reflète pas la durée réelle de la protection sur le lieu de travail et la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. • La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement sur la paume (sauf dans le cas où le gant est égal ou supérieur à 400 mm - où la manchette est également testé) et concerne uniquement le produit chimique testé. Cela peut être différent si le produit chimique est utilisé dans un mélange. • Il est recommandé de vérifier que les gants sont adaptés à l'usage prévu car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de l'essai en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation. • Lorsqu'ils sont utilisés, les gants de protection peuvent fournir moins de résistance au produit chimique dangereux en raison des changements dans les propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements, la dégradation causée par le contact chimique, etc. peuvent réduire considérablement le temps d'utilisation réel. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix des gants résistants aux produits chimiques • Avant l'utilisation, inspecter les gants pour tout défaut ou imperfection. • Le résultat de la dégradation est l'effet du produit chimique donné sur la résistance du matériau.

Diese Angaben spiegeln nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz und die Differenzierung zwischen • Gemischen und reinen Chemikalien wider.Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen getestet: Dazu wurden ausschließlich Proben von der Handfläche genommen (außer in Fällen, in denen der Handschuh mindestens 400 mm lang ist und das Bündchen auch getestet wird). Ferner bezieht sie sich ausschließlich auf die getesteten Chemikalien. Sie kann abweichen, falls die Chemikalien in einem Gemisch verwendet wird • Es wird empfohlen zu überprüfen, ob die Handschuhe für den Verwendungszweck geeignet sind, da sich die Bedingungen am Arbeitsplatz je nach Temperatur, Abrieb oder Zersetzung von der Typprüfung unterscheiden können • Schutzhandschuhe bieten beim Gebrauch aufgrund von Änderungen der physikalischen Eigenschaften u. U. eine geringere Beständigkeit gegen die gefährliche Chemikalie. Aufgrund von Bewegungen, Hängenbleiben, Reibungen, Zersetzung, die durch den Kontakt mit Chemikalien etc. verursacht werden, kann sich die tatsächliche Verwendungsdauer erheblich reduzieren. Bei ätzenden Chemikalien kann Zersetzung der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl chemikalienbeständiger Handschuhe zu berücksichtigen ist • Untersuchen Sie die Handschuhe vor Gebrauch auf Defekte oder Mängel • Die Zersetzung ist die Wirkung der jeweiligen Chemikalie auf die Materialfestigkeit.

यह जानकारी कार्यस्थल में संरक्षण की वास्तवकि अवधि और मशिरणों और शुद्ध रसायनों के बीच अंतर को दर्शाता नहीं करती। • रासायनकि प्रतरोधि का केवल प्रयोगशाला परिस्थितियों के अंतरगत आकलन किया गया है और केवल परीक्षण किए गए रसायन से संबंधित है। रसायन का कसी मशिरण में उपयोग कि जाने पर यह भन्नि हो सकता है। • यह सुनश्चित की जाती है कि दस्ताने उपयोग के लिए उपयुक्त हों क्योंकि कार्यस्थल में परिस्थितियाँ तापमान, घरषण और नमिनीकरण के आधार पर परकार परीक्षण से भन्नि हो सकती हैं। • उपयोग कि जाने पर, रक्षात्मक दस्ताने भौतिक गुणों में परिवर्तनों के कारण खतरनाक रसायनों से कम प्रतिरोध प्रदान कर सकते हैं। रासायनिक संपर्क के कारण उत्पन्न संचलन, खमिरी, घसिावट, नमिनीकरण के वास्तवकि उपयोग समय में अत्यधिक कमी हो सकती है। संक्षारक रसायनों के लिए, नमिनीकरण रासायनिक प्रतरोधि दस्तानों के चयन में विचार कि जाने के लिए सबसे महत्वपूर्ण कारक हो सकता है। • उपयोग से पहले, कसी कमी या खराबी के लिए दस्तानों का नरीक्षण करें। • नमिनीकरण परिणाम सामग्री की ताकत पर नष्पिचित रसायन का प्रभाव है

Questa informazione non riflette la durata reale della protezione sul luogo di lavoro né la differenziazione tra miscele e prodotti chimici puri. • La resistenza chimica è stata misurata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati esclusivamente dal palmo (con l'eccezione dei casi in cui il guanto misuri o superi i 400 mm, dove viene esaminato anche il polsino) e si riferisce al solo agente chimico testato. I valori potrebbero risultare differenti nel caso in cui venga utilizzata una miscela. • Si raccomanda di accertarsi che i guanti siano idonei all'uso previsto, in quanto le condizioni presenti sul luogo di lavoro potrebbero essere diverse rispetto a quelle del test per temperatura, abrasione e degradazione. • I guanti protettivi, quando in uso, potrebbero offrire una resistenza inferiore agli agenti chimici pericolosi in relazione a modifiche delle proprietà fisiche. Movimenti, strappi, sfregamenti e degrado causati dal contatto con agenti chimici possono ridurre in modo significativo il tempo di utilizzo. Nel caso di agenti chimici corrosivi, il degrado può costituire il fattore da tenere in maggiore considerazione nella selezione di guanti resistenti agli agenti chimici. • Ispezionare i guanti prima dell'uso allo scopo di individuare eventuali difetti o imperfezioni. • Il risultato di degradazione è rappresentato dall'effetto di un dato agente chimico sulla resistenza del materiale.

Informacje te nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy ani różnic między mieszaninami a czystymi substancjami chemicznymi. • Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych wyłącznie na próbkach z powierzchni chwytnej rękawicy (z wyjątkiem przypadków, gdy rękawica ma przynajmniej 400 mm - wtedy testowano również mankiet) i odnosi się wyłącznie do badanej substancji chemicznej. Może się różnić w przypadku użycia danej substancji chemicznej w mieszaninie. • Zaleca się sprawdzenie, czy rękawice nadają się do danego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od badania typu w zależności od temperatury, przetarcia i degradacji. • Podczas użytkowania rękawice ochronne mogą zapewnić mniejszą odporność na daną niebezpieczną substancję chemiczną z powodu zmiany właściwości fizycznych. Poruszanie, zahaczanie, ocieranie, degradacja spowodowana kontaktem z substancją chemiczną itp. mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania. W przypadku substancji żrących degradacja może być najważniejszym czynnikiem, jaki należy wziąć pod uwagę przy wyborze rękawic odpornych na działanie chemikaliów. • Przed użyciem należy sprawdzić rękawice pod kątem ewentualnych uszkodzeń lub wad • Wynik degradacji to działanie danej substancji chemicznej na wytrzymałość materiału.

Esta informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho nem a diferenciação entre misturas e químicos puros. • A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais de amostras retiradas apenas da palma (exceto nos casos em que a luva tem 400 mm ou mais - em que o punho também é testado) e diz respeito apenas ao químico testado. Pode ser diferente se o produto químico for usado numa mistura. • Recomenda-se a verificação de que as luvas são adequadas para o uso pretendido porque as condições no local de trabalho podem diferir do teste de tipo, dependendo de temperatura, abrasão e degradação. • Quando usadas, as luvas protetoras podem fornecer menos resistência ao produto químico perigoso devido a mudanças nas propriedades físicas. Certos movimentos, ficar preso, fricção e a degradação do contacto com o produto químico, por exemplo, podem reduzir significativamente o tempo de uso real. Para os químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção de luvas resistentes a químicos. • Antes do uso, inspecione as luvas a nível de defeitos ou imperfeições. • O resultado da degradação é o efeito do produto químico em causa sobre a força do material.

Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo ni la diferencia entre mezclas y sustancias químicas puras • La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras obtenidas exclusivamente de la palma (excepto en los casos en los que el guante es igual o superior a 400 mm, en los que también se prueba el puño) y solo se refiere a la sustancia química probada. Puede ser diferente si la sustancia química se utiliza en una mezcla • Se recomienda comprobar si los guantes son adecuados para el uso previsto porque las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de las del ensayo de tipo en función de la temperatura, la abrasión y la degradación • Cuando se utilizan, los guantes protectores pueden proporcionar menos resistencia a las sustancias químicas peligrosas debido a los cambios de las propiedades físicas. Los movimientos, enganches, frotamiento y degradación causados por el contacto con la sustancia química, etc. puede reducir el tiempo de uso real considerablemente. En el caso de sustancias químicas corrosivas, la degradación puede ser el factor más importante que hay que considerar al seleccionar guantes resistentes a las sustancias químicas • Antes del uso, inspeccione el guante para detectar cualquier defecto o imperfección • El resultado de degradación es el efecto del químico en cuestión sobre la resistencia del material.

Bu bilgi, iş yerindeki gerçek koruma süresini ve karışımlar ile saf kimyasallar arasındaki ayrımı yansıtmaz. • Kimyasal direnç, laboratuvar koşulları altında (eldivenin 400 mm'ye eşit veya daha büyük olduğu ve manşetin de test edildiği durumlar hariç) sadece avuç içinden alınan numuneler kullanılarak belirlenmiştir ve sadece test edilen kimyasalla ilgilidir. Kimyasal, bir karışımın içinde kullanılırsa, sonuç farklı olabilir. • İş yeri koşulları, sıcaklık, aşınma ve bozunmaya bağlı olarak tip testinden farklı olabileceğinden, eldivenlerin hedeflenen kullanım için uygun olup olmadığını kontrol etmeniz önerilir. • Kullanılmış koruyucu eldivenler, fiziksel özelliklerinin değişmesi nedeniyle tehlikeli kimyasallara daha az dirençli olabilir. Hareketler, bir şeye takılma, sürtme, kimyasallarla temastan kaynaklanan bozunma vb. gerçek kullanım süresini önemli ölçüde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için kimyasallara dirençli eldiven seçiminde bozunma en önemli faktör olabilir. • Kullanmadan önce eldivenlerde herhangi bir kusur veya eksik kısım olup olmadığını kontrol edin. • Bozunma sonucu, ilgili kimyasalın malzemenin kuvveti üzerindeki etkisidir.

هذه المعلومات لا تعكس المدة الفعلية للحماية في مكان العمل والتمييز بين الخلائط والكيماويات النقية. • تم تقييم المقاومة الكيماوية في ظروف المختبر عينات مأخوذة من منطقة راحة اليد فقط (باستثناء الحالات التي يكون فيها مقاس القفاز 400 مم أو أكثر - حيث يتم اختبار الكفة أيضًا) وهي مرتبطة فقط بالمادة الكيميائية المختبرة.وقد تكون مختلفة إذا تم استخدام المادة الكيماوية في مخلوط. • يُوصى بالتحقق أن القفازات مناسبة للاستخدام المقصود لأن الظروف في مكان العمل قد تختلف عن تلك الخاصة بالاختبار تبعًا لدرجة الحرارة والتآكل والتحلل. • عند استخدام القفازات الواقية، فإنها قد توفر مقاومة أقل للمواد الكيماوية الخطرة بسبب التغيرات في الخصائص الفيزيائية. فملامسة المواد الكيماوية وما ينجم عنها من حركة، تمزق، فرك، تحلل، إلخ. قد تقلل من فترة صلاحية الاستخدام الفعلية بشكل كبير. بالنسبة للمواد الكيماوية المسببة للتآكل، قد تُشكل قابلية التحلل أهم عامل يجب مراعاته عند اختيار القفازات المقاومة للمواد الكيماوية • قبل الاستخدام، افحص القفازات بحثًا عن أي عيب أو خلل • التحلل هو ناتج تأثير مادة كيماوية معينة على متانة خامة القفاز

EN 407:2020

Heat and Flame
Hitte en vlam
Chaleur et flamme
گرما و شعله
Hitze und Flammen
ताप और लपट
Calore e fiamme
Ciepło i płomieniem
Calor e chama
Calor y llama viva
Isı ve Ateş
الحرارة و اللهب

X 1 X X X X

0-4	0-4	0-4	0-4	0-4	0-4
Limited flame spread	Contact Heat Resistance	Convective Heat Resistance	Radiant Heat Resistance	Resistance to Small Drops Of Molten Metal	Resistance to Large Quantities of Molten Metal
Beperkte vlamverspreiding	Contact hittebestendigheid	Convectieve hittebestendigheid	Stralingshitte-bestendigheid	Weerstand tegen kleine druppels gesmolten metaal	Weerstand tegen grote hoeveelheden gesmolten metaal
کنش سوختن	مقاومت در برابر گرمای تماسی	مقاومت در برابر گرمای همرفتی	مقاومت در برابر گرمای تابشی	مقاومت در برابر ریزش قطر مذاب	مقاومت در برابر ریزش قطر مذاب
Propagation de flamme limitée	Résistance à la chaleur de contact	Résistance à la chaleur convective	Résistance à la chaleur radiante	Résistance aux petites projections de métal fondu	Résistance aux grosses quantités de métal fondu
Begrenzte Entflammbarkeit	Widerstand gegen Kontaktwärme	Widerstand gegen Konvektionswärme	Widerstand gegen Strahlungswärme	Widerstand gegen kleine Spritzer geschmolzenen Metalls	Widerstand gegen große Mengen geschmolzenen Metalls
सीमति आंच फैल गई	संपर्क ताप प्रतरिोधक	संवहनी ताप प्रतरिोधक	वकिरिति ताप प्रतरिोधक	पघिली धातुओं की छोटी बूंदों का प्रतरिोधक	पघिली धातुओं बड़ी मात्रा में का प्रतरिोधक
Propagazione limitata della fiamma	Resistenza al calore da contatto	Resistenza al calore convettivo	Resistenza al calore radiante	Resistenza a piccole gocce di metallo fuso	Resistenza ad ampi le quantità di metallo fuso
Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia	Odporność na cieplo kontaktowe	Odporność na cieplo konwekcyjne	Odporność na cieplo promieniowania	Odporność na małe krople stopionego metalu	Odporność na duże wielkie ilości stopionego metalu
Propagação de chama limitada	Resistência ao calor por contacto	Resistência ao calor por convecção	Resistência ao calor radiante	Resistência a pequenas gotas de metal fundido	Resistência a grandes quantidades de metal fundido
Propagación de llama limitada	Resistencia al calor por contacto	Resistencia al frío por convección	Resistencia al calor radiante	Resistencia a pequeñas gotas de metal fundido	Resistencia a grandes cantidades de metal fundido
Sınırlı alev yayılması	Isı Direnci Teması	Konvektif Isı Direnci	Radyant Isı Direnci	Erimiş Metalin Küçük Damlalara Direnci	Erimiş Metalin Büyük miktarları Direnci
السلاك عند الاحتراق	مقاومة الحرارة المباشرة	مقاومة الحمل الحراري	مقاومة الاشعاع الحراري	مقاومة للقطرات الصغيرة للمعادن الذائبة	مقاومة الاجزاء الكبيرة للمعادن الذائبة

Performance levels and the protection only apply to the complete assembly • The glove must not come into contact with a naked flame • The glove is intended for use in dry condition. No flame protection is claimed. Maximum use till 100°C.

De prestatieniveaus en de bescherming gelden alleen voor het geheel • De handschoen mag niet in contact komen met een naakte vlam • Der Handschuh ist für den trockenen Zustand vorgesehen. Maximaal gebruik tot 100°C.

سطوح کارآیی و محافظت فقط درباره مجموعه کامل کاربرد دارد دستکش نباید با شعله بدون حفظ برخورد کند • حداکثر استفاده تا 100 درجه سانتیگراد دستکش برای استفاده در شرایط خشک در نظر گرفته شده است

Les niveaux de performance et la protection ne s'appliquent qu'à l'ensemble complet du gant • Le gant ne doit pas entrer en contact avec une flamme nue • Le gant est destiné à être utilisé à l'état sec. Utilisation maximale jusqu'à 100°C.

Die Leistungsstärke und der Schutz gelten ausschließlich für die gesamte Einheit • Der Handschuh darf nicht mit offenen Flammen in Berührung kommen • Der handschoen is bedoeld voor gebruik in droge toestand. Utilisation maximale jusqu'à 100°C.

नष्पिादन स्तर और संरक्षण केवल पूरण संयोजन पर लागू होते हैं • दस्ताना कसी खुली लपट के संपर्क में कतई नहीं आना चाहिए • दस्ताने शुष्क स्थिति में उपयोग के लिए अभप्रेरित है अधकतम उपयोग 100C तक

I livelli di prestazione e protezione si applicano solo al gruppo completo • I guanti non devono entrare in contatto con fiamme vive • Il guanto è destinato all'uso in condizioni asciutte. Massimo utilizzo fino a 100°C.

Poziomy właściwości użytkowych oraz ochrona mają zastosowanie wyłącznie do kompletnego zestawu • Rękawica nie może mieć kontaktu z nieosłoniętym płomieniem • Rękawica przeznaczona do użytku w stanie suchym. Maksymalne użycie do 100°C

Os níveis de desempenho e a proteção aplicam-se apenas ao conjunto completo • A luva não pode entrar em contacto com uma chama • A luva deve ser usada seca. Uso máximo até 100°C.

Los niveles de rendimiento y la protección solo se aplican al conjunto completo • El guante no debe entrar en contacto con llama viva • El guante está diseñado para usarse en condiciones secas. Uso máximo hasta 100°C.

Performans seviyeleri ve koruma sadece montajı tamamlanmış hali için geçerlidir • Eldiven çıplak alevle temas etmemelidir • Eldiven kuru koşullarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. 100C'ye kadar maksimum kullanım

مستويات الأداء والحماية تنطبق فقط على الطقم كاملاً تجنب ملامسة القفازات لألسنة اللهب المكشوف أقصى استخدام حتى 100 درجة مئوية القفاز مخصص للاستخدام في حالة الجفاف

USER INFORMATION
GLOVE STYLE: Fully coated • **LINER:** Recycled Polyester • **COATING:** Nitrile / Nitrile foam
CLEANING / MAINTENANCE Both new and used gloves should be thoroughly inspected before being worn to ensure no damage is present. If any damage is found on the gloves they should be disposed of. Gloves should not be left in contaminated condition if reuse is intended in which case gloves should be cleaned as far as possible. To clean, wipe with a damp cloth. The gloves are not washable. ***Note: The performance characteristics of worn and laundered gloves may differ from the results shown on the table overleaf.*** • STORAGE Ideally stored in dry conditions between 10°C and 30°C in the original packaging and sheltered from direct light. Do not exceed 40°C. • OBSOLESCENCE When stored as recommended, the gloves will not suffer a change in mechanical properties for up to three years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on the application and it is the responsibility of user to ascertain suitability of the glove for its intended use. • GENERAL None of the materials or processes used in the manufacture of these products is known to be harmful to the wearer. If reaction was to occur, then obtain medical assistance. Please follow the correct procedures when donning, doffing, adjusting the gloves preserving comfort and hygiene of the hand to avoid any contamination. Donning: Insert the glove to the hand carefully without damaging the glove. Doffing: Grasp the outside of the glove from the wrist area. Peel the glove away from the hand, hold it in the opposite gloved hand. Slide an un-gloved finger under the wrist of the remaining glove, being careful not to touch the contaminated surface of the glove. Peel the remaining glove out and clean the re-usable gloves before use them again. • ***CAUTION! Avoid using near moving machinery due to entanglement hazard.*** • PLEASE NOTE The results of the physical tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the end user and not the manufacturer to determine glove suitability for the intended use. To request our other available language versions of this information sheet, or for further information on this product please contact our sales team on sales@globusgroup.com or refer to our website www.globusgroup.com. To access and download Declaration of Conformity please visit gg-doc.com/skytec

---

BENUTZERINFORMATIONEN
HANDSCHUHSTIL: Voll beschichtet • **FUTTER:** Recycelter Polyester • **BESCHICHTUNG:** Nitril / Nitril-Schaumstoff
REINIGUNG/WARTUNG Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sollten vor dem Tragen gründlich inspiziert werden, um sicherzustellen, dass sie keine Schäden aufweisen. Im Falle einer Beschädigung sollten die Handschuhe entsorgt werden. Handschuhe sollten nicht in kontaminierten Bereichen zurückgelassen werden, falls eine erneute Verwendung beabsichtigt wird. In diesem Fall sollten die Handschuhe so gut wie möglich gereinigt werden. Zur Reinigung mit einem feuchten Tuch abwischen. ***Hinweis: Die Leistungsmerkmale getragener und gewaschener Handschuhe können von den in der Tabelle auf der Rückseite angegebenen Ergebnissen abweichen.*** • AUFBEWAHRUNG Idealerweise werden sie in trockenen Bedingungen zwischen 10 °C und 30 °C in der Originalverpackung und vor direkter Lichteinstrahlung geschützt aufbewahrt. Die Höchsttemperatur darf 40 °C nicht übersteigen. • ÜBERALTERUNG Bei einer Aufbewahrung gemäß den Empfehlungen ändern sich die mechanischen Eigenschaften der Handschuhe bis zu drei Jahre ab Fertigungsdatum nicht. Die Haltbarkeit kann nicht genau angegeben werden und ist von der Anwendung abhängig. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, die Eignung der Handschuhe für den Verwendungszweck zu bestimmen. • ALLGEMEINES Keines der in der Fertigung dieses Produkts verwendeten Materialien oder Verfahren ist als für den Träger schädlich bekannt. Lassen Sie sich im Falle einer Reaktion ärztlich behandeln. • ***VORSICHT! Nicht in der Nähe beweglicher Maschinen verwenden – es besteht Einzugsgefahr!*** • BITTE BEACHTEN Die Ergebnisse der physikalischen Tests sollten bei der Auswahl der Handschuhe helfen. Jedoch muss klar sein, dass die tatsächlichen Einsatzbedingungen nicht simuliert werden können und der Endnutzer und nicht der Hersteller dafür verantwortlich ist, die Eignung der Handschuhe für den Verwendungszweck zu bestimmen. Bitte wenden Sie sich per E-Mail an sales@globusgroup.com an unser Vertriebsteam oder besuchen Sie unsere Webseite unter www.globusgroup.com, um dieses Datenblatt in einer anderen Sprache oder weitere Informationen zu diesem Produkt anzufordern. Die Konformitätserklärung ist auf gg-doc.com/skytec verfügbar und kann heruntergeladen werden.

INFORMACIÓN DEL USUARIO
ESTILO DE GUANTE: Totalmente recubierto • **FORRO:** Poliéster reciclado • **RECUBRIMIENTO:** Nitrilo / Espuma de nitrilo
LIMPIEZA / MANTENIMIENTO Tanto los guantes nuevos como los usados deben inspeccionarse cuidadosamente antes del uso para comprobar que no presentan daños. Si se encuentra algún daño en los guantes, deberán desecharse. Los guantes no deben dejarse contaminados si se pretende reutilizarlos, en cuyo caso deberán limpiarse en la mayor medida posible. Para limpiar, frotar con un paño húmedo. ***Nota: Las características de rendimiento de los guantes gastados y lavados pueden diferir de los resultados mostrados en la tabla al dorso*** • ALMACENAMIENTO Almacenar idealmente en condiciones secas entre 10 °C y 30 °C en el embalaje original y protegidos de la luz directa. No exceder los 40 °C. • OBSOLESCENCIA Cuando se almacenan como se recomienda, las propiedades mecánicas de los guantes no sufrirán ningún cambio durante un periodo de hasta tres años desde la fecha de fabricación. La vida útil no puede especificarse y depende de la aplicación, por lo que es responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad del guante para su uso previsto. • GENERAL No hay conocimiento de que alguna de los materiales o procesos utilizados en la fabricación de estos productos sea perjudicial para el usuario. Si se produjera alguna reacción, solicite asistencia médica. • ***¡PRECAUCIÓN! Evite el uso cerca de maquinaria móvil debido al peligro de enganche.*** • TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE Los resultados de las pruebas físicas deberían ayudar a la selección de guantes, aunque debe entenderse que las condiciones reales de uso no pueden simularse y será responsabilidad del usuario final, y no del fabricante, determinar la idoneidad de los guantes para el uso previsto. Para solicitar esta hoja informativa en otras versiones de idiomas, o para obtener más información sobre este producto, póngase en contacto con nuestro equipo de ventas en sales@globusgroup.com o consulte nuestro sitio web www.globusgroup.com. Para acceder y descargar la Declaración de conformidad, visite gg-doc.com/skytec

---

اطلاعات کاربر
سبک دستکش: کاملاً پوشیده **آستر:** پلی استر بازیافتی **پوشش:** اسفنج نیتریل / نیتریل
تمیز کردن / نگهداری پیش از مصرف دستکش نو و مستعمل باید از سالم بودن آن مطمئن شوید. در صورت مشاهده آسیب بر روی دستکش، باید آن را دور بیندازید. اگر قرار است دوباره از دستکش استفاده کنید، نباید آن را آلوده رها کنید و باید در اولین فرصت آن را تمیز کنید. برای تمیز کردن از پارچه مرطوب استفاده کنید. توجه: ویژگی‌های کارایی دستکش مستعمل و شسته شده ممکن است با نتایج مندرج در جدول پشت صفحه تفاوت داشته باشد
نگهداری بهتر است در محدوده دمایی بین 10° و 30° سانتی‌گراد در بسته اصلی و دور از تابش مستقیم آفتاب نگهداری شود. در دمای فراتر از 40° نگهداری نکنید. **کهنگی** ویژگی‌های مکانیکی دستکش، در صورت نگهداری در شرایط پیشنهادی، تا سه سال از تاریخ تولید دستخوش تغییر نمی‌شود. عمر مفید را نمی‌توان مشخص کرد و به کاربرد بستگی دارد. حصول اطمینان از تناسب دستکش با کاربرد مورد نظر بر عهده کاربر است
عمومی هیچ یک از مواد یا فرایندهای استفاده شده در تولید این محصول برای مصرف‌کننده زیان‌آور نیست. در صورت بروز واکنش، به پزشک مراجعه کنید. احتیاطاً به دلیل احتمال گیر کردن دستکش، از نزدیک شدن به دستگاه‌های متحرک بپرهیزید
توجه نتایج آزمایش‌های فیزیکی برای انتخاب دستکش سودمند است. البته باید توجه داشته باشید که شرایط واقعی مصرف را نمی‌توان شبیه‌سازی کرد و تعیین تناسب دستکش با کاربرد مورد نظر بر عهده کاربر نهایی و نه تولیدکننده است. توجه برای دریافت این برگه اطلاعات به زبان‌های دیگر، یا برای کسب اطلاعات بیشتر درباره این محصول، با گروه فروش ما به نشانی sales@globusgroup.com ویبسایت www.globusgroup.com مراجعه کنید. برای دیدن و دانلود کردن «بیانیه سازگاری» به gg-doc.com/skytec مراجعه کنید

INFORMATION DE L'UTILISATEUR
STYLE DE GANT: Enduction totale • **DOUBLURE:** Polyester recyclé • **ENDUCTION:** Nitrile / mousse nitrile
NETTOYAGE / ENTRETIEN Les gants neufs ou d'occasion doivent être minutieusement inspectés avant d'être portés afin d'assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Si un endommagement des gants est constaté, ils doivent être jetés. Les gants ne doivent pas être laissés dans un environnement contaminé s'il est prévu de les réutiliser. Dans ce cas, les gants doivent impérativement être soigneusement nettoyés. Pour nettoyer, essuyez avec un chiffon humide. ***Remarque: Les performances des gants déjà utilisés peuvent être différentes des résultats affichés sur le tableau au verso.*** • STOCKAGE Idéalement, le stockage doit se faire dans un endroit sec à une température comprise entre 10°C et 30°C dans l'emballage d'origine et à l'abri de la lumière directe du soleil. La température ne doit en aucun cas dépasser 40°C. • OBSOLESCENCE S'ils sont conservés aux conditions conseillées, leurs propriétés mécaniques resteront les mêmes pendant au moins trois ans à partir de leur date de fabrication. La durée de vie ne peut pas être indiquée car elle dépend de l'utilisation qui est faite du produit. Il incombe à l'utilisateur de s'assurer que les gants conviennent à l'utilisation pour laquelle ils sont prévus. • GÉNÉRALITÉS Les matériaux ou processus utilisés au cours de la fabrication de ces produits ne sont pas nocifs pour l'utilisateur. En cas de réaction, veuillez contacter un médecin. • ***ATTENTION ! Ne pas utiliser à proximité de machine en mouvement pour éviter tout danger de happement.*** • REMARQUE TLes résultats des essais physiques doivent aider à choisir la bonne paire de gants. En revanche, nous vous rappelons qu'il est impossible de simuler les différentes conditions d'utilisation. Par conséquent, il incombe à l'utilisateur, et non pas au fabricant, de s'assurer que les gants conviennent à l'utilisation pour laquelle ils sont prévus. Pour obtenir une version de cette fiche d'informations dans une autre langue ou plus de renseignements sur ce produit, veuillez contacter notre équipe commerciale à sales@globusgroup.com ou vous rendre sur notre site Web sur www.globusgroup.com Pour accéder et télécharger la déclaration de conformité, merci de visiter gg-doc.com/skytec

---

प्रयोक्ता सूचनाएं
दस्ताने की शैली: पूरी तरह से पि हुत • लाइनर: पुन र्व वीनीकरण पॉलिएस्टर • कोटिंग: नाइट्रल नाइट्रो / नाइट्रल झाग फोम
सफाई / अनुरक्षण नए और इस्तेमाल किए गए-दोनों दस्तानों को पहनने से यह सुनिश्चित करने के लिए पहले पूरी तरह जाँच पड़ताल की जानी चाहिए कि कोई क्षति नहीं हुई है। यदि दस्तानों पर कोई क्षति पाई जाती है तो उनका निपटान किया जाना चाहिए। यदि फिर से इस्तेमाल किया जाना हो तो दस्तानों को संदूषित स्थिति में नहीं छोड़ा जाना चाहिए और ऐसे मामले में दस्ताने को यथासंभव साफ किया जाना चाहिए। साफ करने के लिए, किसी गीले कपड़े से पोंछ। ध्यान दें: फटे पुराने और लाई किए हुए दस्तानों की निष्पादन संबंधी विशेषताएं ऐक्ट आइटमीक्स पर दिखाए गए परिणामों से अलग हो सकती हैं • भंडारण आदर्श रूप में शुष्क स्थिति में 10°C और 30°C के बीच मूल पैकिंग में भंडारित किया गया और सीधे प्रकाश से बचाया गया हो। 40°C से ज्यादा न हो। • बहुत पुराना हो जाना (OBSOLESCENCE) जब संस्तुति के अनुसार भंडारित किया गया हो तो दस्तानों की विनिर्माण की तारीख से तीन वर्षों तक यांत्रिक प्रापर्टी में कोई बदलाव नहीं आएगा। सेवाकाल को विनिर्दिष्ट नहीं किया जा सकता और इसके प्रयोग पर निर्भर करता है और यह प्रयोक्ता की जिम्मेदारी है कि इसके वांछित प्रयोग के लिए दस्ताने की उपयुक्तता को सुनिश्चित करे। • सामान्य इन उत्पादों के विनिर्माण में प्रयुक्त कोई भी सामग्री या प्रक्रिया पहनने वाले के लिए हानिकारक नहीं है। यदि कोई प्रतिक्रिया होती है तो चिकित्सीय सहायता लें। साक्षात्मी उत्पन्न जाने के जोखिम के कारण से किसी चलती हुई मशीनरी के करीब जाने से बचें। • कृपया नोट करभौतिक परीक्षणों के परिणामों से दस्ताने चुनने में मदद मिलेगी, तथापि यह समझा जाना चाहिए कि प्रयोग की वास्तविक स्थितियों का अनुकरण नहीं किया जा सकता और वांछित प्रयोग के लिए दस्ताने की उपयुक्तता को निर्धारित करना अंतिम प्रयोक्ता की जिम्मेदारी है, न कि विनिर्माता की। इस सूचना पत्रक के किसी अन्य भाषा में उपलब्ध संस्करण को अनुरोध करने के लिए, या इस उत्पाद के बारे में ज्यादा जानकारी के लिए, कृपया हमारी बिक्री टीम से sales@globusgroup.com पर संपर्क करें या हमारी वेबसाइट www.globusgroup.com पर जाएं। अनुकूलता घोषणा (Declaration of Conformity) तक पहुँचने और डाउनलोड करने के लिए, कृपया gg-doc.com/skytec पर जाएं

INFORMAZIONI UTENTE
STILE DEL GUANTO: Completamente rivestito • **FODERA:** Poliestere riciclato • **RIVESTIMENTO:** Nitrile / Schiuma di nitrile
PULIZIA / MANUTENZIONE I guanti nuovi e usati devono essere ispezionati in tutte le loro parti prima di essere indossati per escludere la presenza di danni. Nel caso in cui siano riscontrati dei danneggiamenti i guanti devono essere smaltiti. I guanti non devono essere lasciati in condizioni di contaminazione nel caso in cui si intenda riutilizzarli; i guanti dovranno essere puliti nel migliore dei modi possibili. Per pulire, strofinare con un panno umido. ***Nota: Le caratteristiche di prestazione di guanti usurati e riutilizzati possono differire rispetto ai risultati riportati nella tabella sul retro*** • CONSERVAZIONE Da conservare in un luogo asciutto con una temperatura compresa tra 10°C e 30°C, nella confezione originale e al riparo dalla luce diretta. Non superare i 40°C. • INVECCHIAMENTO Se conservati come descritto, i guanti conserveranno le proprietà meccaniche per un periodo di tempo pari a tre anni dalla data di produzione. La vita utile non può essere specificata e dipende dalle applicazioni del prodotto, è responsabilità dell'utente valutare l'idoneità dei guanti per l'uso previsto. • GENERALE Nessuno dei materiali o dei processi usati nella produzione di questi prodotti presenta rischi noti per chi li indossa. In caso di reazioni avverse, richiedere assistenza medica. • ***ATTENZIONE! Evitare l'utilizzo in prossimità di macchinari in movimento a causa del rischio di contatto accidentale.*** • NOTA BENE I risultati dei test fisici aiutano a selezionare i guanti più idonei, si deve tuttavia tenere in considerazione che le condizioni reali d'uso non possono essere simulate ed è responsabilità dell'utente e non del produttore determinare l'idoneità del guanto per l'uso previsto. Per richiedere queste informazioni in una lingua diversa o per ottenere maggiori informazioni su questo prodotto, vi invitiamo a contattare il nostro team di vendita a sales@globusgroup.com oppure a visitare il nostro sito internet www.globusgroup.com. Per accedere e scaricare la Dichiarazione di Conformità visitate gg-doc.com/skytec

---

GEBRUIKERSINFORMATIE
HANDSCHOENSTIJL: Volledig gecoat • **VOERING:** Gerecycled polyester • **COATING:** Nitril / Nitrilschuim
REINIGING/ONDERHOUD Nieuwe en gebruikte handschoenen moeten grondig geïnspecteerd worden voordat deze gedragen worden om zeker te stellen dat geen beschadiging aanwezig is. Wanneer beschadiging wordt vasgesteld op de handschoenen dienen deze weggegooid te worden. Handschoenen mogen niet in vervuilde toestand worden achtergelaten wanneer het de bedoeling is dat deze hergebruikt worden. In dat geval moeten handschoenen zo goed mogelijk gereinigd worden. Schoonwegen met een vochtige doek om schoon te maken. ***Opmerking: De prestatie-eigenschappen van versleten en gewassen handschoenen kan verschillen van de resultaten die in de volgende tabel staan*** • **OPSLAG** In het ideale geval opgeslagen in droge omstandigheden tussen 10°C en 30°C in de oorspronkelijke verpakking en beschermd tegen direct zonlicht. De opslagtemperatuur mag niet meer bedragen dan 40°C. • **VEROUDERING** Wanneer de handschoenen worden opgeslagen zoals aanbevolen, ondergaan deze geen verandering in mechanische eigenschappen gedurende tot maar liefst drie jaar vanaf de productiedatum. De levensduur kan niet worden gespecificeerd en hangt af van de toepassing en het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de geschiktheid van de handschoen voor zijn beoogde gebruik te beoordelen. • **ALGEMEEN** Geen van de materialen of processen die worden gebruikt bij de productie van deze producten staat bekend als zijnde schadelijk voor de drager. Roep medische hulp indien een reactie optreedt. • ***OPGELET! Vermijd het gebruik in de buurt van bewegende machines omwille van het risico op verstrikking.*** • **OPGELET** De resultaten van de fysieke tests moeten helpen bij de keuze van de handschoen, maar men dient te begrijpen dat de werkelijke gebruikomstandigheden niet gesimuleerd kunnen worden en het is de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker en niet van de fabrikant om de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde doel vast te leggen. Als u onze andere beschikbare taalversies van dit informatieblad wilt aanvragen of als u meer informatie wenst over dit product, dient u contact op te nemen met ons salesteam op sales@globusgroup.com of verwijs naar onze website www.globusgroup.com. Voor het openen en downloaden van de Conformiteitsverklaring gaat u naar www.globusgroup.com

---

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA
KRÓJ RĘKAWICY: Powleczone w całości • **WYŚCIÓŁKA:** Poliester z recyklingu • **POWŁOKA:** nitryl / Pianka nitrylowa
CZYSZCZENIE/KONSERWACJA Zarówno nowe, jak i używane rękawice należy przed założeniem dokładnie sprawdzić pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń na rękawicach należy je wyrzucić. Jeśli planuje się ponowne użycie, nie można pozostawiać rękawic w zanieczyszczonym stanie, należy je oczyścić na tyle, na ile jest to tylko możliwe. Aby oczyścić rękawice należy przetrzeć je wilgotną szmatką. ***Uwaga: Właściwości rękawic wypranych i używanych mogą odbiegać od rezultatów przedstawionych w tabeli na następnej stronie*** • **PRZECHOWYWANIE** Najlepiej przechowywać w suchych miejscu w temperaturze od 10°C do 30°C w oryginalnym opakowaniu i osłonięte przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie przechowywać w temperaturze powyżej 40°C. • **OKRES PRZYDATNOŚCI** O ile rękawice będą przechowywane zgodnie z zaleceniami, ich właściwości mechaniczne nie ulegną zmianie przez okres do trzech lat od daty wyprodukowania. Nie jest możliwe podanie okresu przydatności rękawic, który zależy od sposobu ich użytkowania. Użytkownik jest odpowiedzialny za ustalenie, czy rękawice nadają się do danego zastosowania. • **INFORMACJE OGÓLNE** Zgodnie z aktualną wiedzą żaden z materiałów ani procesów produkcyjnych tych produktów nie jest szkodliwy dla użytkownika. W razie jednak pojawienia się reakcji, należy uzyskać pomoc lekarską. • ***UWAGA! Unikać używania w pobliżu urządzeń w ruchu z powodu zagrożenia wciągnięciem.*** • **WAŻNE** Wyniki testów fizycznych powinny ułatwić dobór rękawic, niemniej należy pamiętać, że nie jest możliwe odwzorowanie rzeczywistych warunków użytkowania, w związku z czym za ustalenie przydatności rękawic do danego zastosowania odpowiada użytkownik, a nie producent. Aby uzyskać inne dostępne wersje językowe niniejszego arkusza informacyjnego bądź dodatkowe informacje na temat produktu, prosimy skontaktować się z naszym zespołem ds. sprzedaży pod adresem sales@globusgroup.com lub zajrzeć na naszą stronę internetową www.globusgroup.com. Aby uzyskać dostęp i pobrać deklarację zgodności, prosimy zajrzeć na stronę gg-doc.com/skytec

---

INFORMAÇÃO PARA O UTILIZADOR
ESTILO DA LUVA: Revestimento total • **FORRO:** Poliéster reciclado • **REVESTIMENTO:** Nitril / Nitril Kopuk
LIMPEZA/MANUTENÇÃO Tanto as luvas novas como as usadas devem ser bem inspecionadas antes de serem usadas para garantir que não existem danos. Em caso de danos, as luvas devem ser eliminadas. As luvas não devem ser deixadas em condições de contaminação se a reutilização for pretendida. Nesse caso, as luvas devem ser limpas até ao nível máximo possível. Para limpar, use um pano húmido. ***Nota: as características de desempenho das luvas usadas e lavadas podem ser diferentes dos resultados apresentados no quadro a seguir*** • **ARMAZENAMENTO** Idealmente, o armazenamento realiza-se em local seco, em temperaturas que variam entre 10°C e 30°C, na embalagem original e protegido da luz direta. Não ultrapasse os 40°C. • **VALIDADE** Se armazenadas da forma recomendada, as luvas não sofrerão alterações nas propriedades mecânicas durante um máximo de três anos, a partir da data de fabrico. Não é possível especificar a vida útil, dependente da aplicação. É, pois, responsabilidade do utilizador determinar a adequação da luva para a utilização pretendida. • **CONSIDERAÇÕES GERAIS** Não se conhecem malefícios para o utilizador provenientes de nenhum dos materiais ou processos usados no fabrico destes produtos. Em caso de reação, procure assistência médica. • ***CUIDADO! Evitar o uso perto de maquinaria em movimento devido a risco de emaranhamento.*** • **ATENÇÃO** Os resultados dos testes físicos deverão ser úteis para a seleção das luvas. Porém, é necessário compreender que as condições reais de uso não podem ser simuladas e é responsabilidade do utilizador final e não do fabricante determinar a adequação da luva para a utilização pretendida. Para solicitar outras versões de idiomas disponíveis desta folha informativa, ou para obter mais informações sobre este produto, entre em contacto com a nossa equipa de vendas, em sales@globusgroup.com, ou então consulte a nossa página na Internet www.globusgroup.com.Para aceder e descarregar a Declaração de Conformidade, visite gg-doc.com/skytec

---

KULLANICI BİLGİLERİ
ELDİVEN STİLİ: Tam kaplı • **ASTARI:** Geri dönüştürülmüş polyester • **KAPLAMA:** Nitril / Nitril Kopuk
TEMİZLİK / BAKIM Yeni ve kullanılmış eldivenler giylmeden önce iyice kontrol edilerek hasar görmediklerinden emin olunmalıdır. Eldivenlerin üzerinde herhangi bir hasar bulunursa eldivenler imha edilmelidir. Eldivenlerin tekrar kullanımı isteniyorsa, eldiven kirlenmiş durumda bırakılmamalı ve mümkün olduğunca temizlenmelidir. Temizlemek için nemli bir bezle silin. ***Not: Kullanılmış ve yıkanmış eldivenlerin performans özellikleri arka sayfadaki tabloda verilen sonuçlardan farklı olabilir*** • **SAKLAMA** Ideal saklama şekli, orijinal ambalajında ve doğrudan ışıktan korunmuş 10 °C ila 30 °C arasındaki kuru ortamlardadır. 40 °C aşılmamalıdır. • **ESKİME** Önerildiği şekilde saklandığında, eldivenlerin üretim tarihinden itibaren üç yıla kadar mekanik özelliklerinde bir değişiklik olmaz. Kullanım ömrü belirlenemez ve uygulamaya bağlıdır; eldivenin kullanım amacına uygunluğunun tespiti kullanıcının sorumluluğundadır. • **GENEL** Bu ürünlerin üretiminde giyen ücanı zararlı olduğu bilinen herhangi bir malzeme veya işlem kullanılmamıştır. Vücutta bir reaksiyon oluşursa, tıbbi yardım alın. • ***DİKKAT! Dolanma tehlikesi nedeniyle hareketli makinelerin yakınında kullanmaktan kaçının.*** • **LÜTFEN AŞAĞIDAKİLERİ DİKKATE ALIN** Fizikset testlerin sonuçları eldiven seçiminde dikkate alınmalıdır, ancak gerçek kullanım koşullarının simüle edilemeyeceği anlaşılmalıdır; hedeflenen kullanım için eldivenin uygunluğunu belirlemek üreticinin değil son kullanıcının sorumluluğundadır. Bu bilgi formunun diğer mevcut dillerdeki sürümlerini veya bu ürünle ilgili daha fazla bilgi almak için lütfen sales@globusgroup.com adresinden satış ekibimize başvurun veya www.globusgroup.com web sitemizi ziyaret edin. Uygunluk Beyanına erişmek ve indirmek için lütfen şu adresi ziyaret edin gg-doc.com/skytec

---

معلومات المستخدم
شكل القفاز: مغطى بالكامل **البطانة:** بوليستر معاد تدويره **التغطية:** النتريل / رغوة النتريل
التنظيف/الصيانة يجب فحص القفازات الجديدة والمستخدمة كليهما بعناية قبل ارتدائها للتأكد من عدم وجود أية آثار للتلف في حالة وجود أي تلف على القفازات عندئذ يجب التخلص منها لا يجوز ترك القفازات في حالة ملوثة، إذا ما كنت تنوي إعادة استخدامها، وفي تلك الحالة يجب تنظيف القفازات الداخلي مدى ممكن، للتنظيف، امسح المنتج بقطن مبلل. ملاحظة: قد تختلف خصائص الأداء للقفازات التي تم ارتداؤها عن النتائج الموضحة في الجدول على ظهر الورقة **التخزين** يتم التخزين المثالي في مكان جاف تتراوح فيه درجات الحرارة بين 10° م إلى 30° م وفي العبوة الأصلية، بعيدًا عن الضوء المباشر. ولا يتم تخزينها في درجة حرارة أعلى من 40° م **يطأن الاستعمال** عند تخزين القفازات حسب التعليمات، فلن تتعرض خصائصها الميكانيكية إلى أي تغيير لمدة تصل إلى ثلاثة سنوات من تاريخ التصنيع. لا يمكن تحديد فترة الصلاحية على نحو دقيق، وتعتمد على الاستعمال ويقع على المستخدم مسؤولية التأكد من مدى ملاءمة القفاز للاستخدام المخصص له **عام** لم يُعرف عن أي من المكامات أو العمليات المستخدمة في صناعة هذه المنتجات أنها تسبب ضررًا لمرتديها إذا حدث تفاعل، اطلب المساعدة الطبية. **تنبيه! تجنب استخدامه بجوار الآلات المتحركة بسبب خطر التشابك يرجى ملاحظة** تساعد نتائج الفحوص الفيزيائية على اختيار القفازات، ومع ذلك يجب معرفة أنه لا يمكن محاكاة الظروف الفعلية للاستخدام وأن مسؤولية تحديد مدى ملاءمة القفازات للاستخدام المخصص تقع على عاتق المستخدم النهائي وليس الجهة المصنعة
لطلب إصدارات اللغات المتاحة من صحيفة المعلومات هذه، أو لمزيد من المعلومات حول هذا المنتج يرجى الاتصال بفريق المبيعات الخاص بنا على sales@globusgroup.com أو راجع موقع الويب www.globusgroup.com للوصول إلى العنوان وتحميل شهادة مطابقة المواصفات يرجى زيارة الموقع gg-doc.com/skytec

---

All trade names are trademarks of their respective companies.
Alle handelsnamen zijn handelsmerken van hun respectievelijke bedrijven.
Wszystkie nazwy handlowe są znakami handlowymi stanowiącymi własność odpowiednich firm.
Todas as designações comerciais são marcas registadas das respetivas empresas.
Todas las nombres comerciales son marcas registradas de sus empresas respectivas.
Tüm ticari isimler, ilgili şirketlerin ticari markalarıdır.
Tutte le denominazioni commerciali sono marchi registrati delle rispettive società.
جميع الأسماء التجارية مسجلة كعلامات تجارية خاصة بالشركات المالكة لها يمكن الحصول

www.globusgroup.com

Globus (Shetland) Ltd, T2 Trafford Point, Twining Road, Trafford Park, Manchester, M17 1SH, United Kingdom
Globus EMEA FZE, Jafza One, Tower A, Office 2201, Jebel Ali, PO Box 61195, Dubai, United Arab Emirates
EU representative: Globus EMEA Ltd, 51 Dawson Street, Dublin, DO2 AN25, Ireland

GLOBUS

SKY-PCK-UIS-TRC260-0125_1

Warning: if dulling happens during the cut resistance test, the coup test results are only indicative while the TDM cut resistance is the reference performance results.
Warnung: Wenn während des Schnitt widerstandstests ein Abstumpfen auftritt, sind die Ergebnisse des Coup Test nur indikativ, während der TDM-Schnittwiderstand die Referenzleistungsergebnisse sind.
Advertencia: si ocurre un contundente durante la prueba de resistencia al corte, los resultados de la "coup test" son solo indicativos, mientras que la resistencia al corte TDM son los resultados de rendimiento de referencia.
Attention: si un émoussement se produit pendant le test de résistance à la coupure, les résultats du coup test ne sont qu'indicatifs tandis que la résistance à la coupure TDM est les résultats de performance de référence.
چنانچه در حین تست مقاومت برش، کند شدن رخ دهد، نتایج coup test فقط در حالی نشان داده می شود که مقاومت برش TDM مرجع عملکرد است.
Avertimento: se si verifica opacizzazione durante il test di resistenza al taglio, i risultati del "coup test" sono solo indicativi mentre la resistenza al taglio TDM è il risultato delle prestazioni di riferimento.
Waarschuwing: als er stomp optreedt tijdens de snij weerstandstest, zijn de resultaten van de "coup-test" slechts indicatief, terwijl de TDM-snijweerstand de referentieprestatieresultaten zijn.
Ostrzeżenie: jeśli stępienie wystąpi podczas testu odporności na przecięcie, wyniki „coup test" mają jedynie charakter informacyjny, podczas gdy odporność na przecięcie TDM jest wynikami referencyjnymi.
Aviso: se o contundente ocorrer durante o teste de resistência de corte, os resultados do "coup test" são apenas indicativos, enquanto a resistência de corte TDM é o resultado de desempenho de referência.
Uyarı: Kesilme direnci testi sırasında künt meydana gelirse, "coup test" sonuçları yalnızca gösterge niteliğindedir, TDM kesilme direnci referans performans sonuçlarıdır.
تكون إرشادية فقط بينما مقاومة COUPE تؤخذ نتائج الاختبار من منطقة كف القفازات تحذير : إذا حدث التبلّد أثناء اختبار مقاومة القطع ، فإن نتائج اختبار ال TDM قطع هي نتائج الأداء المرجعية

SKYTEC™ TRC260™

CE 2834 | EN388:2016 +A1:2018 | EN ISO 374-1: 2016 + A1:2018/ Type B | EN ISO 374-5: 2016 | EN407: 2020 | ANSI/ISEA 105

CAT III | 4121A | KPT | X1XXXX | A1 3 2

Ongoing conformity carried out by: **EU:** CCQS Certification Services Limited, Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin, D15 AKK1, Ireland (Notified Body No. 2834).

Hand size defined in EN ISO 21420:2020 اندازه دست تعریف شده در EN ISO 21420:2020 Handmaat gedefinieerd in EN ISO 21420:2020 Taille des mains définie par la norme EN ISO 21420:2020 Handgrösse gemäss EN ISO 21420:2020 हाथ के आकार इसमें परिभाषित हैं EN ISO 21420:2020 Taglia della mano definita in EN ISO 21420:2020 Rozmiar dłoni określony w EN ISO 21420:2020 Tamanho da mão definido em EN ISO 21420:2020 Tamaño de mano definido eN EN ISO 21420:2020 El ölçüsünün tanımlandığı yer EN ISO 21420:2020 مقاس اليد كما هو محدد في التوجيه EN ISO 21420:2020	Glove size اندازه دستکش Handschoenmaat Taille de gant Handschuhgröse दस्ताने का आकार Taglia guanto Rozmiar rękawicy Tamanho da luva Tamaño de guante Eldiven ölçüsü مقاس القفاز	Product code کد محصول Productcode Code produit Produktkennung उत्पाद कोड Codice prodotto Kod produktu Código do produto Código de producto Ürün kodu رمز المنتج
6	XS/6	SKG00260HB
7	S/7	SKG0260HD
8	M/8	SKG00260HF
9	L/9	SKG00260HH
10	XL/10	SKG00260HJ
11	2XL/11	SKG00260HL
12	3XL/12	SKG00260HN

Products conforms to the requirements of: EU regulation 2016/425 of the European Parliament of the Council as Personal Protective Equipment (PPE)

Produkte entsprechen den Anforderungen von: EU-Verordnung 2016/425 des Europäischen Parlaments als persönliche Schutzausrüstung (PSA)

उत्पाद निम्नलिखित आवश्यकताओं की पूर्ति करते है: यगा व नजी सुरक्षा उपकरण (पी.पी.ई.) पर काउन्सिल और यूरोपीय संसद के विनियिमन (ईयू) 2016/425

Produtos conforme os requisitos de: regulamento 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conceilho relacionado com o Equipamento de Proteção Individual (EPI)

Productos cumplen con los requisitos de: reglamento de la UE 2016/425 del Parlamento Europeo como Equipo de Protección Personal (EPI)

Ürün aşağıdaki düzenlemelerin gereksinimlerine uygundur: ve Kişisel Koruyucu Donanım (KKD) olarak Avrupa Konseyi Parlamentosu'nun 2016/425 sayılı AB yönetmeliği

Producten voldoen aan de eisen van: EU-verordening 2016/425 van het Europees Parlement als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

محصولات مطابق با الزامات: مقررات اتحادیه اروپا 2016/425 پارلمان اروپا شورای به عنوان تجهیزات حفاظت شخصی (PPE) هستند

Le prodotti sono conformi ai requisiti di: regolamento UE 2016/425 del Parlamento europeo come dispositivi di protezione individuale (DPI)

Produkty spełniają wymagania: rozporządzeniu UE 2016/425 Parlamentu Europejskiego jako środki ochrony indywidualnej (SOI)

Les produits sont conformes aux exigences de: le règlement de l'UE 2016/425 du Parlement européen en tant qu'équipement de protection individuelle (EPI)

تتوافق المنتجات مع متطلبات: اللائحة الاتحاد الأوروبي رقم 2016/425 الصادرة عن البرلمان الأوروبي للمجلس بشأن معدات الحماية الشخصية (PPE).

Type examination certificates (Module B) issued by: Certificaten van typekeuring (module B) afgegeven door:

Baumusterprüfung zertifikate (Modul B) ausgestellt von:

परूपर परीक्षण प्रमाणपत्र (मॉड्यूल बी) जारीकृत:

Certificados de exame de tipo (Módulo B) emitidos por:

Certificats de examen de type (module B) délivrés par:

Attestati di esame del tipo (Modulo B) rilasciati da:

صادر: شهادتوسط(B نوع گواهینامه های آزمون)

Certificados de exame de tipo (Módulo B) emitidos por:

Certyfikaty badania typu (moduł B) wydane przez:

Tip muayene sertifikalarını (Modül B) yayınlayan:

شهادات اختبار النوع (الوحدة ب) الصادرة عن

EU: CCQS Certification Services Limited, Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin, D15 AKK1, Ireland (Notified Body No 2834)

SKY-PCK-UIS-TRC260-0125_1.indd